

MAGAZINE

CHAMBRE AVEC VUE

Magazine d'information destiné
au milieu économique de
la MRC de Lac-Saint-Jean-Est

JUIN 2017 - Volume 31, numéro 4

PROFIL

BRIAN SCULLION
JARDIN SCULLION

La course au temps

Le numérique :
ce n'est qu'un début

Gagnants du
Défi OSEntreprendre

Le savoir-être,
au cœur du mentorat


Chambre de commerce
et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est



L'Atlas 2018

TOUTES LES ROUTES,
TOUTES LES CONDITIONS,
TOUTES LES AVENTURES.



RENDEZ-NOUS VISITE ET
FAITES UN ESSAI ROUTIER
DÈS AUJOURD'HUI.

**L'équipe-conseil d'Alma
Volkswagen**
La meilleure façon d'avancer

MARIE GAGNON

PRÉSIDENTE DE LA CHAMBRE
DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE
LAC-SAINT-JEAN-EST

Assurances Marie Gagnon



Il y a déjà quelques mois, j'entamais avec un immense bonheur mon mandat de présidente à la Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est. Ce rôle allait me permettre, à titre d'entrepreneure, de m'impliquer dans mon milieu, de faire une différence. Je n'ai pas été déçue. Tout au long de mon mandat, j'ai été soutenue par une équipe exceptionnelle, à la permanence comme à l'exécutif et au conseil d'administration. Les défis étaient nombreux, que ce soit sur le plan de la représentation ou pour les prises de position.

J'ai accompli les buts que je m'étais fixés comme présidente : offrir différentes occasions à nos membres de partager et de créer des relations, se rapprocher des jeunes entrepreneurs, leur offrir l'accompagnement et les outils dont ils ont besoin, recruter de nouveaux membres et, enfin, permettre au milieu entrepreneurial de notre MRC d'avoir une voix et de se faire entendre pour les causes qui lui sont chères.

Cette année m'a permis d'en apprendre davantage sur l'implication de nos différentes instances dans les grands enjeux, dont le Programme de stabilisation des berges du Lac-Saint-Jean. J'ai siégé comme coprésidente au Regroupement des Chambres de commerce du Saguenay-Lac-Saint-Jean. J'ai également assisté à la naissance de la Corporation d'innovation et développement Alma-Lac-Saint-Jean-Est (CIDAL), un nouvel acteur pour favoriser les initiatives de développement économique. J'ai pu constater à quel point nous avons une belle région, unie, projetée vers l'avenir.

Je termine mon mandat le cœur serein. Bien que le chemin soit parfois ardu, il est bien tapé. C'est avec joie que je cède ma place à la nouvelle présidente : Annié Simard. Membre du conseil d'administration depuis plusieurs années, elle connaît déjà bien les défis de la Chambre. Afin de boucler ma présidence, je termine sur les mots que je vous avais lancés au début de mon mandat : « Seul, on va plus vite, mais ensemble on va plus loin! »



5 **La course au temps**

6 **Dave Gosselin**
Le numérique : ce n'est qu'un début

8 **Brian Scullion**
de Jardin Scullion
Vivre de ses passions

10 **Défi OSEntreprendre**
Les gagnants

12 **Entretien avec**
Linda Gaudreault
Bâtisseuse de notre région

15 **Le savoir-être,**
au cœur du mentorat

VENTE, CONCEPTION ET IMPRESSION : GRAPHISCAN

RÉDACTION : MARIE-CLAUDE DESCHÊNES

RÉVISION : MADELEINE GAGNON, KATHLEEN VOYER ET STÉPHANIE TÊTREULT

PHOTOGRAPHIE : GIMMY DESBIENS

COLLABORATION : DAVE GOSSELIN

Le magazine *Chambre avec vue* est publié par la Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est : 640, rue Côté Ouest, Alma (Québec) G8B 7S8
418 662-2734 • cci@ccilacsaintjeanest.com • www.ccilacsaintjeanest.com

Partenaires



Journal
LE LAC-ST-JEAN
www.lelacsaintjean.com





ALERMONT LE CARROSSIER



CARROSSERIE • DÉBOSELAGE • DÉBOSELAGE SANS PEINTURE

POLISSAGE/CIRE • PARE-BRISE • NETTOYAGE INT/EXT • ESTHÉTIQUE

BIENTÔT UNE NOUVELLE ADRESSE!

1950, boulevard Saint-Jude Sud

1676, boulevard Saint-Jude Sud
Alma (Québec) G8B 3L4

 418 662-3411



Alexandre Fradet
Technicien et
copropriétaire

Daniel Gaudreault
Directeur de carrosserie
et copropriétaire

LA COURSE AU TEMPS

« Oh non! Je n'ai pas eu le temps... » Est-ce une phrase qui fait partie de votre vocabulaire ou encore de celui de votre entourage? Il existe pourtant plusieurs façons de mieux gérer notre horaire. Oubliez l'idée de proposer des journées de 36 heures ou de maximiser vos journées de 16 heures! Voici 10 trucs qui peuvent vous aider à développer une meilleure méthode de gestion du temps :

- 1- Commencez par le commencement :** L'auteur de ces lignes a également eu un sourire en coin en l'écrivant. Démêler l'urgent important de l'urgent seulement et l'important de l'urgent. Fixez vos priorités selon les besoins, faites vos tâches dans l'ordre logique. Établissez un calendrier d'action vous sera utile : il vous permettra de segmenter la montagne qui se trouve devant vous en différentes étapes.
- 2- Investissez votre temps aux bons endroits :** Ne soyez pas dupe : l'urgent et l'important ne sont pas synonymes de payant. Mettez davantage sur les actions qui se révèlent être les plus payantes afin de générer de nouvelles activités. La gestion des courriels et les réponses aux questions techniques sont importantes, mais ne doivent pas occuper la majeure partie de votre journée.
- 3- Prenez le temps de faire une chose à la fois :** Prenez conscience de la tâche que vous êtes en train d'effectuer et prenez le temps nécessaire pour l'exécuter. À l'ère du multitâche, il est très difficile de l'appliquer, mais votre travail gagnera en qualité. De plus, vous prendrez connaissance de ce que vous faites et bénéficierez d'un sentiment d'accomplissement.
- 4- Accordez-vous une pause :** Personne ne peut conserver le même rendement tout au long d'un exercice. Même les plus grands athlètes vous le diront. Travaillez autrement, marchez, collationnez, prenez 5 minutes pour vous enquérir de la santé du petit dernier de votre collègue. Vous retournerez à vos tâches dans un esprit reposé et serez plus productif.
- 5- Priorisez les tâches les plus longues :** Lorsque vous arrivez au travail ou au retour de vos pauses, priorisez les tâches les plus longues. Vous serez alors dans un état d'esprit propice à la concentration; votre travail se fera plus aisément.
- 6- Faites ce qui vous tente le moins en premier :** Éloignez les mauvaises habitudes de procrastination. Commencez vos journées par le travail que vous aimez le moins. Ainsi, vous en serez ainsi plus rapidement débarrassé.
- 7- Dites non :** Vous êtes surchargé et votre collègue ou votre patron vous demande de l'aide pour finir un document ou une liste d'appels : dites non. Restez concentré sur votre travail et vos tâches. Affirmez-vous. Vous indiquerez ainsi que vous avez des priorités et un contrôle sur votre emploi du temps.
- 8- Cessez de trouver des excuses :** Toutes les raisons sont bonnes pour ne pas faire quelque chose. Employez votre énergie à faire ce qui doit être fait plutôt que de chercher à justifier pourquoi ce ne l'est pas. Résultats garantis!
- 9- Faites différemment :** Quand on veut obtenir des résultats différents, il faut faire différemment. Analysez vos démarches et vos méthodes de travail. L'amélioration doit être un objectif constant.
- 10- « Done is better than perfect » :** Ce qui est fait est mieux que la perfection. Cette citation s'applique parfaitement au travail. Il est mieux de corriger une situation que de rêver d'une situation inexistante... **Bonne gestion de votre temps!** ■



Leader en gestion parasitaire

NE LES LAISSEZ PAS S'INSTALLER

Commercial | Résidentiel | Agricole



Garantie
de satisfaction



ALMA
Tél. : 418 662-3269



EXTERMINATION
GESTION PARASITAIRE

1005, route du Lac Ouest
Alma (Québec) G8B 5V2

vextalma@vextermination.com
www.vextermination.com

ENTRETIEN COMPLET
DU VEHICULE



TRAITEMENT
ANTIROUILLE



ALIGNEMENT



ENTRETIEN DE
REMOREQUES



OK PNEUS

Toujours la bonne conduite.

**PARCE QUE OK PNEUS SAINT-BRUNO,
C'EST BEAUCOUP PLUS QUE DES PNEUS!**

575, rue Melançon, Saint-Bruno (Québec) G0W 2L0

418 343-2520



DAVE GOSSELIN

PRÉSIDENT DU GROUPE DE TRAVAIL
SUR LE NUMÉRIQUE

LE NUMÉRIQUE : CE N'EST QU'UN DÉBUT

DANS CHAQUE
NUMÉRO DU
MAGAZINE,
LA CHAMBRE DE
COMMERCE ET
D'INDUSTRIE
LAC-SAINT-JEAN-EST
VOUS PRÉSENTE UNE
PERSONNALITÉ
D'AFFAIRES QUI
PARTAGE SA VISION
D'UN SUJET
D'ACTUALITÉ.



Dave Gosselin
Président du Groupe de travail
sur le numérique

Nos entreprises et nos organisations vivent actuellement dans un environnement où il y a une véritable révolution du savoir, de la communication et de la technologie. Ces changements s'inscrivent notamment au cœur de la croissance et de la compétitivité de nos entreprises. Nous le constatons au quotidien : l'avènement de l'ère numérique a modifié en profondeur tous les aspects de notre vie et notre société. Et ce n'est qu'un début.

Après la mécanisation, l'électricité et l'informatique, l'économie numérique représente une nouvelle phase de la révolution industrielle. Cette transformation n'est pas que technologique : compétences, usages, organisation, production et culture sont partie intégrante des enjeux à considérer. Bien au-delà de la technologie, les ressources humaines sont les véritables moteurs d'innovation et de changement de ce processus d'adaptation, et je dirais même d'une révolution numérique réussie au sein de nos entreprises.

Au Saguenay–Lac-Saint-Jean, le numérique prend différentes dimensions : économique, culturelle, recherche, formation et également infrastructures. D'un point de vue économique, le numérique accélère la transformation des activités économiques traditionnelles vers une économie basée sur la collaboration et l'innovation. Le numérique facilite les échanges de biens et produits. Il a le potentiel de faire rayonner sur les plans local, national et international l'originalité et la vitalité des produits et des services régionaux.

Le numérique constitue un des importants catalyseurs d'innovation et d'entrepreneuriat de notre économie régionale. La preuve en est que plusieurs entreprises de notre MRC rayonnent, et ce, peu importe le domaine d'activité. Ces entreprises innovent en s'appuyant sur des outils technologiques et numériques dans l'amélioration des différentes fonctions de leur organisation. Que ce soit dans la gestion des ressources humaines et financières ou de la production et du marketing, le numérique est partout et incontournable. Par exemple, le Camping Belley utilise la réservation en ligne ou la Ferme du clan Gagnon améliore la performance de son exploitation agricole grâce à une utilisation intégrée des outils numériques. Eh oui, un robot de traite, c'est du numérique!

Depuis plus de deux ans, un groupe de personnes issues de différents domaines d'activité travaille à l'élaboration d'une stratégie numérique pour le Saguenay–Lac-Saint-Jean. Un des constats : le numérique est déjà bien présent et nous ne sommes pas en retard par rapport aux autres régions du Québec dans l'intégration du numérique par les entreprises. Cependant, nous avons encore du travail à faire pour être meilleurs et pour rattraper le reste de la planète sur ce sujet. ■



CONFIEZ-NOUS VOS LITIGES ET CONCENTREZ-VOUS SUR L'ESSENTIEL!

VOTRE ACCÈS À LA JUSTICE

Chez **Tremblay Assurance**, nous offrons une protection juridique commerciale qui prend en charge les frais juridiques afin de trouver une solution en cas de litiges ou de poursuites. Vous limiterez ainsi les perturbations causées à votre entreprise, tout en préservant vos finances.

La protection **DASaffaires** complète vos contrats d'assurance commerciale auprès de notre cabinet.

L'assurance juridique pour vos affaires en un coup d'œil

- Des conseils juridiques téléphoniques illimités
- Une défense en cas de poursuites
- Une couverture pour les litiges avec les salariés
- Une défense face à des règlementations complexes
- Une protection contre les litiges contractuels ou fiscaux et les mauvaises créances



Contactez-nous pour en apprendre davantage!

TREMBLAY ASSURANCE
418 662-6413 / 418 547-5000
tremblayassurance.com



TREMBLAY
Assurance 5000
ASSURANCE
Cabinet de services financiers

BRIAN SCULLION

JARDIN SCULLION

VIVRE DE SES PASSIONS

Marie-Claude Deschênes

Cette année, le Jardin Scullion célébrera ses 30 ans. Brian Scullion, l'homme derrière le projet, est un entrepreneur de passion. Son parcours est plus qu'étonnant : pilote commercial, cinéaste, importateur de plantes et d'animaux tropicaux, artiste peintre, photographe, musicien. Il utilise ses connaissances pour vivre de ses passions et pour les communiquer.

Il a acheté sa terre à L'Ascension-de-Notre-Seigneur en 1985. Il désirait alors se lancer en entreprise et acquérir ses propres serres afin de vivre de sa passion pour l'horticulture. Lorsqu'il prend possession de son terrain, il n'y a qu'un champ abandonné. À cette époque, il travaille à Girardville et supervise une production de 5 millions d'arbres pour la Coopérative Forestière. Il consacre son temps libre à son projet. Il confie le sourire aux lèvres et la lueur au fond des yeux :

« AU DÉBUT DU PROJET DE LA PÉPINIÈRE, JE PLANTAIS MES ARBRES LA NUIT, À LA LUMIÈRE DES PHARES DE MON CAMION! »

« Quand je me lance dans un projet, c'est toujours à 100 %. J'ai créé les opportunités et j'ai saisi les occasions qui se sont présentées à moi. » L'étude de marché qu'il a alors faite pour devenir producteur grossiste en fleurs ornementales était favorable : il allait être le seul fournisseur pour les régions de Chibougamau, de la Côte-Nord et du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Au même moment, il a également remporté une bourse de 5 000 \$.



CE QU'ON RETROUVE AU JARDIN SCULLION

- Surprises pour les 30 ans du Jardin Scullion
- Aménagements paysagers peu communs
- Plus de 2000 espèces de plantes provenant des quatre coins du monde
- Mini-ferme
- Jeux pour enfants
- Aires de pique-nique
- Nombreuses espèces d'oiseaux, de reptiles et de mammifères dans un milieu riche et diversifié
- Sentiers pédestres

Elle lui a permis d'investir plus rapidement dans la mise en place du projet. Il avait alors passé une nuit blanche afin de pouvoir soumettre son dossier.

Les entreprises des serres et de la pépinière ont vu le jour en 1987. Les années qui ont suivi ont été animées par la même fougue qu'au tout début. Brian l'illustre : « Un nom, c'est toujours à refaire. On doit obtenir la reconnaissance pour notre expertise. Lorsque j'ai démarré mon entreprise, un ami m'a dit que le plus difficile en affaires, ce sont les cinq premières années. Je pense que ce sont plutôt les premiers 30 ans! »



Le défi consiste à créer une entreprise rentable et viable afin d'assurer une rétention du personnel et de conserver l'expertise développée.

**« J'AIMAIS BEAUCOUP LA PÉPINIÈRE
ET LES FLEURS ORNEMENTALES, MAIS
IL ME MANQUAIT L'ASPECT HUMAIN.
J'AVAIS ENVIE DE PARTAGER
MES PASSIONS. »**

« Je voulais réduire le travail en aménagement et dans la pépinière à long terme pour vivre du tourisme, une autre de mes passions. Cependant, je voulais que le jardin demeure à la communauté, quoi

qu'il arrive. C'est pourquoi la pépinière m'appartient et que le jardin est un organisme à but non lucratif. »

Cette idée lui a permis de développer le triangle en horticulture pour obtenir une complémentarité dans l'offre de service : production et vente, aménagement et tourisme. « Nous avons ouvert le jardin en 1999. Or, il a fallu laisser le temps à l'écosystème de s'implanter. Ça peut être long, mais c'est lorsque tu te dis WOW qu'il est prêt. Je suis fier de pouvoir dire maintenant que nous avons plus de 275 variétés de conifères. Nous avons le plus grand jardin du genre au monde! Nous avons créé un environnement propice à la vie et une biodiversité s'y est créée. Quand nous sommes arrivés, il y avait 3 espèces d'oiseaux sur le terrain. Maintenant, nous en sommes à 80 espèces observées. »

Les passions qui l'animent se transmettent à ses visiteurs qui sont plus de 50 % à retourner visiter les jardins, mais également à son entourage : « J'ai communiqué ma passion à Josée Fortin, ma directrice adjointe, non pas parce qu'elle est mon épouse, mais parce qu'elle est excellente dans ce qu'elle fait. Nous sommes habités du même feu. Nous avons toujours la tête à nos projets. Il est primordial que nous formions une bonne équipe. Les mêmes passions nous unissent et nos forces sont complémentaires. Ajoutez à cette recette l'appui de nos employés qui sont dévoués : c'est l'essence même de notre entreprise. » ■

**GRÂCE AUX NOUVEAUTÉS DE CETTE ANNÉE,
LE JARDIN SCULLION BRILLERA À
L'INTERNATIONAL. CELLES-CI SERONT
DÉVOILÉES LORS D'UN SPECTACLE INTIME
AVEC MARIO PELCHAT, CE JEUDI 22 JUIN À
20 H. POUR OBTENIR DE L'INFORMATION,
COMMUNIQUEZ AU 418 347-3377, POSTE 101.**

**Pellicule
pare-pierres**

**lettrage
flash**



1235, av. du Pont Sud, Alma | 418 668-0416 | lettrageflash.com

DÉFI OSENTREPRENDRE

Lors du Pro à l'Apéro du mois de mars, nous avons fait l'annonce des gagnants locaux du 19^e défi OSEntreprendre, concours québécois en entrepreneuriat. Ce défi compte trois échelons : local, régional et national. Cinq nouvelles entreprises de notre MRC ont reçu un prix. Elles ont de plus obtenu la possibilité de se rendre à l'échelon régional.



Dans la catégorie **ÉCONOMIE SOCIALE**, Jardins Mistouk a remporté la première place. Ce projet citoyen exploite un jardin maraîcher bio-intensif. Il a étonné le jury par son action citoyenne.

Sur la photo : Gérald Tremblay, Mylène Girard (CJE), Jérôme Gagnon.



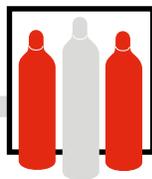
Le lauréat dans la catégorie **INNOVATIONS TECHNOLOGIQUE ET TECHNIQUE** est SparksDrone. Cette compagnie est vouée au développement et à l'innovation technologique de produits et services reliés aux drones.

Sur la photo : Jonathan Robichaud, Jessika Beaupré (Desjardins) et Laurianne Lachapelle.



LeStik, entreprise spécialisée dans la fabrication de divers produits cosmétiques sous forme de bâtons, a remporté le premier prix pour la catégorie **EXPLOITATION, TRANSFORMATION, PRODUCTION**.

Sur la photo : Marilyn Tremblay et Marie Gagnon (CCI).



Avantage oxygène

VENTE - RÉPARATION - LOCATION

Nouvelles bonbonnes Albee exclusives à Air Liquide :

- idéales pour les agriculteurs
- unité de service
- particuliers
- faciles à déplacer, légères et peu encombrantes
- en vente ou en location

DISTRIBUTEUR AUTORISÉ



VENTE ET LOCATION
 D'ÉQUIPEMENT DE SOUDURE
 LOCATION ET REMPLISSAGE DE
 BONBONNES DE GAZ

924, av. du Pont Nord, Alma
 418 662-0302
 Serge Pearson
 s.pearson@avantageoxygene.com



La catégorie **SERVICES AUX ENTREPRISES** a été remportée par Logiciels JPB, une entreprise de consultation en génie logiciel.

Sur la photo : Isabelle Bouchard (CIDAL) et Jean-Philippe Boily.



Le lauréat dans la catégorie **SERVICES AUX INDIVIDUS** est MégaFun – Centre d’amusement. Cette entreprise est un centre d’activité multigénérationnel.

Sur la photo : Catherine Binet, Sandra Tremblay (SADC) et Maxim Belley.

La finale régionale se déroulait le mercredi 3 mai au Côté-Cour de Jonquière. Nous avons eu la chance de voir deux de nos lauréats locaux remporter le prix pour leur catégorie respective. Nous souhaitons donc la meilleure des chances à LeStik de Marilyn Tremblay et MégaFun – Centre d’amusement de Maxim Belley et Catherine Binet, qui représenteront la région à la grande finale provinciale lors du Gala des Grands Prix Desjardins le 14 juin, à Québec. ■



À votre service depuis 10 ans!

Services

- Réparations intérieures et extérieures de tous genres
- Problèmes d’infiltration d’eau et de moisissure
- Mise en hiver et entreposage
- Estimation de cas d’assurance
- Transport de VR
- Service d’ébénisterie complet pour VR et résidentiel
- Vente de pièces et d’accessoires sur commande

1000, route du Lac Est, Alma
418 719-5886

ENTRETIEN AVEC LINDA GAUDREULT BÂTISSEUSE DE NOTRE RÉGION

LA CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE LAC-SAINT-JEAN-EST EST FIÈRE DE VOUS PRÉSENTER DES ENTREPRENEURS QUI ONT CHOISI DE PARTICIPER AU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET SOCIAL DE SON TERRITOIRE.

POURQUOI AVOIR CHOISI LE LAC-SAINT-JEAN?

Je suis native de Chicoutimi. J'ai choisi la ville d'Alma pour établir mon commerce pour différentes raisons. J'ai eu la possibilité d'acheter la pharmacie de M. Breton en 1988. Je l'entends encore comme référence, quand les gens du coin indiquent où se trouve mon commerce. J'ai adopté rapidement la ville, ses gens et ses environs. Quand je pense à la municipalité, je vois un soleil, ses plans d'eau et ses fleurs. C'est un milieu accueillant et une foule d'activités estivales sont possibles grâce à la proximité du lac. Tout est proche pour le sport. Nous avons même un centre de ski au centre-ville. De plus, ça fourmille d'activités culturelles : concerts, festivals, théâtre, etc. Je trouve que notre MRC brille par son autonomie, pour toutes les possibilités qu'elle offre à ses résidents.

COMMENT ÊTES-VOUS DEVENU ENTREPRENEURE?

Mes parents étaient tous les deux entrepreneurs : mon père était propriétaire d'un garage et de camions, ma mère avait un restaurant. Quand j'ai fait mes études en pharmacie, il y avait deux domaines possibles : communautaire ou hospitalier. Je crois que ce sont les expériences que j'ai acquises en travaillant avec ma mère qui m'ont donné le goût du service à la clientèle. J'aime être présente pour mes clients, m'impliquer dans leurs démarches pour qu'ils se sentent soutenus et concernés. C'est pourquoi le choix pour le domaine communautaire était évident à mes yeux. Je dirais également que les astres se sont alignés et que j'étais prête à créer les occasions; l'un ne va pas sans l'autre. Il faut être prêt à prendre des risques. Je voulais acquérir ma pharmacie, j'ai acheté celle de M. Breton, sous Familiprix. C'est un grossiste québécois qui rejoint mes valeurs. Je suis propriétaire de ma bannière. Ça me confère une grande autonomie, car je décide de ce que nous vendons et nous pouvons nous spécialiser selon différents créneaux. De plus, être sous une bannière brise l'isolement. Par exemple, lorsque nous avons des congrès de pharmaciens propriétaires, nous prenons conscience que nous avons tous les mêmes objectifs et les mêmes réalités. C'est gratifiant. J'ai pu développer ma fibre entrepreneuriale en alliant deux de mes passions : la santé et les gens.

QUELLE IMPORTANCE ACCORDEZ-VOUS À LA RELEVÉ?

J'ai démarré mon commerce avec une employée, Manon. Elle est encore à mes côtés. Avec le temps, nous avons agrandi



ENTREPRISE

Familiprix Linda Gaudreault

DISTINCTIONS

- Femmes d'affaires 2006
- Récipiendaire du Mortier d'Or
- Nominations au Gala des Lauréats de la CCI

NATURE

Le respect et l'altruisme

BÉNÉVOLAT

Partenaire Familiprix pour la Véloroute des Bleuets, Le Pas, Desjardins, Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma, Club Rotary (membre fondateur), Femmes en affaires Lac-Saint-Jean-Est

COUP DE CŒUR

La Véloroute des Bleuets... ainsi que tous nos commerçants et producteurs locaux

pour suivre le courant. L'équipe est maintenant composée de 20 employés. Nous avons développé des spécialités, entre autres avec la hotte stérile. Il n'y en a que trois dans la région : deux au Saguenay et la nôtre. On ne peut pas travailler seul : tous les membres d'une équipe sont importants. Nous avons une belle complicité. La jeunesse contribue à toute cette énergie. Elle est belle, apporte de nouvelles idées. J'ai la chance de travailler avec des jeunes de la relève et ils me surprennent toujours, car ils cherchent constamment à rendre le meilleur d'eux-mêmes. Ils sont épatants! ■

**Hudon
Réfrigération**

**Réparation d'électroménagers
résidentiels**

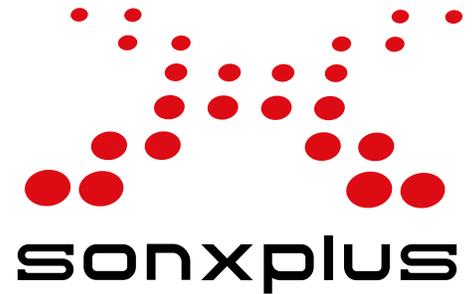
**Vérification et remplissage
de liquide de refroidissement
pour tous véhicules**

**Vente et réparation
de climatiseurs**

**Unité mobile disponible
partout au
Saguenay-Lac-Saint-Jean**

418 662-5234

651, chemin du Pont Taché
Alma (Québec) G8B 5B6



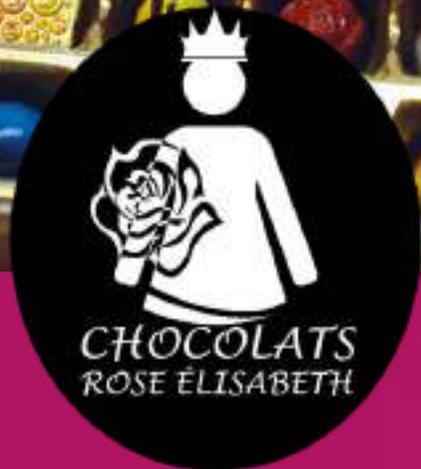
- Vente informatique
- Neuf et usagé
- Réparation informatique et électronique
- Installation commerciale
- Déploiement de réseaux sans fil
- Installation de murs vidéo
- Caméras de surveillance approuvées par le Bureau de la sécurité privée
- Éclairage commercial aux DEL
- Accrédité par la RBQ et membre de l'APCHQ

Contrôlez votre maison du bout des doigts avec Domotique. Caméras de surveillance, système de sécurité Control4, toile, chauffage et éclairage. Renseignez-vous!

VOTRE SPÉCIALISTE EN TECHNOLOGIE
ÉLECTRONIQUE ET INFORMATIQUE
AU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Exploité par :





Découvrez nos chocolats et gourmandises aux saveurs du Lac-Saint-Jean! Vous tomberez en amour avec notre chocolat à la crème de cheddar Perron vieilli de 4 ans.

Plus de 30 variétés de chocolats qui varient selon les saisons

Nous offrons des services personnalisés pour les occasions spéciales :

mariages
fêtes corporatives
cadeaux de reconnaissance
baptêmes
et encore plus!

TERRASSE DISPONIBLE

SERVICES ESTIVAUX :
sorbets glacés et gelatos, sodas italiens, cafés et chocolats chauds, gourmandises

**NOUVEAUTÉS
CHAQUE MOIS**



Suivez-nous!



www.roselisabeth.com

418 719-4664
95, rue Saint-André
Métabetchouan-Lac-à-la-Croix QC
G8G 1V5

LE SAVOIR-ÊTRE, AU CŒUR DU MENTORAT



Collaboration : Gisèle Lessard, mentor

Différents outils sont offerts aux entrepreneurs afin de leur permettre de s'épanouir dans leurs défis quotidiens. La Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est propose un service de mentorat pour entrepreneurs relié au Réseau M de la Fondation de l'entrepreneurship. Le mentorat est une relation d'accompagnement entre un entrepreneur d'expérience, le mentor, et un entrepreneur, le mentoré, visant au développement de son savoir-être.

Lorsqu'on m'a approché la première fois pour devenir mentor, j'ai répondu non! Je connaissais déjà le mentorat, mais je ne savais pas que ça s'offrait ici, sur le territoire de notre MRC. Au début, j'avais des doutes. Je n'étais pas certaine de pouvoir tenir un tel rôle. Malgré mes 38 ans d'expérience comme entrepreneure et mes trois salons de coiffure, j'avais une retenue. Il y a 45 ans, j'avais dû faire ma place, car on ne voyait pas qu'un salon de coiffure, tenu par une femme – et coiffeuse, de surcroît – comportait les mêmes engagements et connaissances entrepreneuriales qu'une autre entreprise dans la tenue de livres et la gestion des inventaires et des ressources humaines.

C'est ma fille qui m'a convaincue que j'avais les qualités requises pour devenir un mentor. Elle m'a clairement exprimé les moments de sa vie lors desquels j'avais agi à ce titre pour elle. C'est ainsi que j'ai pris connaissance de la chance que j'avais eue d'être bien entourée. J'ai toujours eu des personnes dans mon entourage qui m'ont servi de mentors.

Ce que j'apprécie dans les relations de mentorat, c'est ce que j'aimais dans mes fonctions d'entrepreneure : le côté humain, le développement du savoir-être. Je crois que c'est notre tempérament qui nous définit à titre de mentor. L'expérience demande beaucoup d'introspection et de partage, pour le mentor comme pour le mentoré. Il est important d'offrir le service de mentorat afin d'accompagner les entrepreneurs, de briser leur isolement, d'identifier leurs forces, de les outiller pour traverser les moments difficiles et, enfin, d'éviter qu'ils vivent les mêmes combats que nous avons eu à mener pour qu'ils avancent.

La confiance qui se dégage de la relation mentor-mentoré me permet de faire sortir le meilleur de moi. C'est étrange à dire, mais je crois que mes mentorés m'apportent plus que ce que je leur apporte! Même si nous avons des croyances et une éducation différentes, l'expérience et les difficultés entrepreneuriales sont les mêmes, peu importe le domaine d'expertise. Au-delà de la réussite financière, l'essentiel, c'est de réussir humainement.

Vous désirez devenir mentor ou mentoré? Vous voulez en apprendre davantage sur le service de mentorat de la Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est? Communiquez avec Marie-Claude Deschênes au 418 662-2734, poste 2133. ■



**LES ÉLECTRICIENS
DU NORD inc.**

**COMMERCIAL INDUSTRIEL
INSTITUTIONNEL**

ÉCLAIRAGE - CHAUFFAGE
SERVICE - FORCE MOTRICE
ALARME D'INCENDIE ET
D'INTRUSION, ETC.

**VENTE DE MATÉRIEL
NEUF ET USAGÉ**



**À votre service
depuis 1977**



**418 347-5103
www.ledn.com**

1025, 1^{re} Rue
L'Ascension (Québec) GOW 1Y0

Est-ce que votre entreprise devra prendre sa retraite en même temps que vous?

Parce que le transfert de votre entreprise représente l'une des plus grandes décisions de votre vie, nos directeurs de comptes et leur équipe d'experts mettent tout en œuvre pour faciliter chacune des étapes, et ce, quels que soient le type de transfert et le secteur d'activité.

418 669-1409 | desjardins.com/transfertentreprise



Desjardins
Entreprises

Lac-Saint-Jean